

РЕЧЕВЫЕ АКТЫ И РЕАЛИЗАЦИИ МОДАЛЬНОСТИ В ПОЛИПРЕДИКАТИВНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЯХ С ПАРАТАКСИСОМ И ГИПОТАКСИСОМ

Статья посвящена проблемам установления прагматической направленности модальности полипредикативных предложений с сочетанием паратаксиса и гипотаксиса. В статье рассматривается сочетание в рамках одного полипредикативного предложения нескольких речевых актов, таких как репрезентативно-констатирующие, репрезентативно-суппозитивные и директивные речевые акты. Анализируется связь категории модальности с коммуникативным намерением говорящего.

Ключевые слова: полипредикативные предложения, прагматическая направленность, гипотактические и паратактические комплексы, речевые акты

I.O.Eschenko

SPEECH ACTS AND MODALITY IMPLEMENTATION IN THE MULTIPLE COMPOUND-COMPLEX SENTENCES

The paper focuses on the problems of determining pragmatic direction of modality of the multiple compound-complex sentences. The combination of several speech acts within a single multiple compound-complex sentence – namely, representative-statement, representative-suppositional and directive ones is considered in the paper. The author analyses the connection of the category of modality and the communicative intention of the speaker.

Key-words: multiple compound-complex sentences, pragmatic direction, hypotactic and paratactic complexes, speech acts

Целью данной статьи является установление прагматической направленности модальности полипредикативных предложений с сочетанием паратаксиса и гипотаксиса, отражающих прагматический потенциал английского текста. Объектом нашего исследования являются полипредикативные предложения, объединяющие три и более предикативные единицы, образующие паратактический и гипотактический комплексы в различных аранжировках. Изучение модальности ведется в соответствии с типологией полипредикативных структур с сочетанием паратаксиса и гипотаксиса, предложенной К.И. Раковой [Ракова 2004: 128]. Материалом исследования послужили художественные произведения современных английских и американских авторов XX века.

Известно, что формирование высказывания осуществляется под действием разнородных прагматических факторов, в число которых входит коммуникативная ситуация, знания и представления говорящего о мире и об адресате, а также цель, ради которой создается данное высказывание и которая должна быть распознана адресатом [Кобозева 1986: 15]. Категория модальности тесно связана с коммуникативным намерением говорящего и реализуется в процессе общения в форме разнообразных коммуникативно-синтаксических и модальных типов высказываний в различных речевых актах. В известной классификации Дж. Серла [Серль 1987: 98] выделяется пять базисных ти-

пов речевых (иллюкутивных) актов: репрезентативы, директивы, комиссивы, экспрессивы и декларации. Данные речевые акты по-разному находят свое выражение в полипредикативных предложениях с паратаксистом и гипотаксистом, которые могут быть мономодальными (если выражают один вид модальности) и полимодальными, в которых сочетаются разные виды модальности.

(1) *It is a most extraordinary thing, but I never read a patent medicine advertisement without being impelled to the conclusion that I am suffering from the particular disease therein dealt with in its most virulent form* [Джером, К. Джером 2001: 14]

Пример №1 представляет собой трехчастное полипредикативное предложение с минимальным паратактическим и минимальным гипотактическим комплексами. Все части предложения характеризуются реальной модальностью, выраженной индикативом глаголов *to be, to read, to suffer* в настоящем неопределенном и настоящем продолженном временах. Автор говорит о том, что всегда, когда он читает о патентованном лекарстве от какой-либо болезни, он приходит к выводу, что страдает именно от этой болезни, причем в самой опасной форме. Данное предложение представляет собой репрезентативно-констатирующий речевой акт.

Полипредикативные предложения с паратаксистом и гипотаксистом часто представляют собой сочетание нескольких речевых актов, таких как репрезентативно-констатирующие, репрезентативно-суппозитивные и директивные речевые акты. Суппозитивные и дедуктивные речевые акты, выражающие эпистемическую возможность или предположение в сочетании с репрезентативными речевыми актами, встречаются в 45% случаев.

(2) *Harris thought it was lucky for him the man had not mistaken him for a relation or he would probably have been drowned outright* [Джером, К. Джером 2001: 183]

В примере №2 паратактический комплекс (*Harris thought*, *or he would probably have been drowned outright*) характеризуется эпистемической модальностью предположения и представляет собой суппозитивный речевой акт. Герои повествования думал, что ему повезло, что его не приняли за родственника, иначе его бы, вероятно, совсем утопили. Два гипотактических комплекса (*it was lucky for him the man had not mistaken him for a relation*) содержат реальную модальность, выражающую репрезентативный речевой акт. Предложение является полимодальным.

Директивные речевые акты демонстрируют прагматические и коммуникативные характеристики предложений с модальными глаголами необходимости. Если модальный глагол *have to* сигнализирует о том, что обязательство

накладывается извне, в силу действия внешних деонтических сил, то *must* означает, что обязательство накладвается самим говорящим

(3) *It was just when we had given up all hope, and I must therefore say so* [Джером К. Джером 2001. 204]

В примере №3 конструкция с минимальным паратактическим и минимальным гипотактическим комплексом содержит комбинацию двух речевых актов репрезентативного в гипотактическом комплексе (*It was just when we had given up all hope*) и директивного во второй части паратактического комплекса (*and I must therefore say so*). Это обязательство признается в том, что он потерял всякую надежду о котором говорит герой повествования и которое выражается в предложении с помощью глагола *must*

(4) *I knew a young fellow once who was studying to play the bagpipes, and you would be surprised at the amount of opposition he had to contend with* [Джером, К. Джером 2001. 116]

В примере №4 конструкция с двумя минимальными гипотактическими комплексами, объединенными сочинением, содержит обязательство, которое накладывается извне, в силу действия внешних деонтических сил. (противодействие, с которым герою приходилось бороться, когда он обучался игре на волынке) и выражается с помощью глагола *have to*. Данное потипредикативное предложение представляет собой совмещение нескольких речевых актов в рамках одного высказывания репрезентативного в первом гипотактическом комплексе (*I knew a young fellow once who was studying to play the bagpipes*), суппозитивного во втором паратактическом блоке (*and you would be surprised at the amount of opposition*) и директивного в придаточной части второго гипотактического комплекса (*he had to contend with*). Анализ показывает, что исследуемое предложение является полимодальным и относится к репрезентативно-суппозитивным речевым актам

Таким образом полипредикативные предложения с паратаксисом и гипотаксисом представляют собой интересный материал для исследования категории модальности в свете теории речевых актов. Есть все основания полагать, что между модальными типами предложений и речевыми актами нет однозначного соответствия, что выражается, с одной стороны, в возможности использования различных модальных форм при осуществлении одного и того же речевого акта, с другой — в возможности использования одного и того же модального типа предложения в разных речевых актах

Литература:

Кобозева И М Теория речевых актов как один из вариантов теории речевой деятельности Новое в зарубежной лингвистике Вып 17 М , 1986 с 15

Ракова К И Типы потипредикативных предложения с сочетанием гипотаксиса и паратаксиса «Научная мысль Кавказа» Научный и общественно-теоретический журнал, приложение №10 (64) 2004г Изд-во Северо-Кавказского научного центра высшей школы С 128-138

Серль Дж Природа интенциональных состояний /Философия, логика язык М , 1987 С 98

Джером К Джером Трос в точке Роман на английском языке – М Издательство «Менеджер» 2001 –288с